



Ideen, Stoffe, Dessins,  
Wohnräume:

MHZ Rollos  
MHZ Flächenvorhänge  
MHZ Vertikal-Jalousien

erlebnisraum .textil

A: AVIVA, 3-1868

B: ZITA, 4-1791



## Wer einen Raum gestalten will, muss die Welt kennen.

Die Welt der Stoffe steckt voller Überraschungen, Ideen und Geheimnisse. Eine Vielseitigkeit und Vielfalt, die unsere Sinne berührt und verführt. Auf den ersten Blick sichtbar, ist sie gestaltet von Farben und Dessins, Strukturen und Effekten. Unsichtbar und nur auf den zweiten Blick erkennbar, ist sie geprägt von technischem Know-how und modernen Eigenschaften wie schallabsorbierend, antibakteriell, schwerentflammbar oder schadstoffgeprüft.

In dieser faszinierenden Welt sind wir zuhause. Aus ihren vielfältigen Möglichkeiten haben wir für Flächenvorhänge, Rollos und Vertikal-Jalousien die schönsten Ideen, Impulse und Impressionen für Ihre Raum-Gestaltung ausgewählt. Florale Motive finden sich neben grafischen Strukturen und opulenten Dessins. Neue Drucktechniken verbinden sich mit Naturfarben ebenso wie hochwertige Qualitäten mit modernen Materialien. Und als besonderes Special sorgen individuelle MHZ Exklusiv Dessins für weitere Akzente.

Herzlich willkommen!

### *MHZ spezial*

Unsere Stoff-Auswahl vereint außergewöhnliche Ästhetik und hohe Funktionalität. Überwiegend können Sie unsere Stoffe sowohl für einen MHZ Flächenvorhang, für ein MHZ Rollo oder eine MHZ Vertikal-Jalousie erhalten.



A

B

A: DIVA, 5-1871

A

B: FREA, 4-1971

## Machen Sie das Leben zu einem Fest der Sinne.

Das Leben ist nicht nur Prosa und Alltag, sondern auch Opulenz und Poesie. Und immer mehr Menschen lieben es, einzutauchen in die Welt des Schönen, den Reiz und Zauber des Außergewöhnlichen und Besonderen zu erleben und mit allen Sinnen voll auszukosten.

Schenken Sie deshalb einfach Ihren Räumen einen Hauch von Glimmer, Glanz und eleganter Extravaganz. Sie werden dafür aufs Angenehmste mit einem Strahlen begrüßt und belohnt.

### *MHZ spezial*

Barocke Opulenz, modern und feminin interpretiert: Bei unseren Stoffen zaubern feinste Metallgarne Glanzeffekte, flirten hochwertige Jacquardgewebe mit zeitgeistschönen Druckdessins.



B

A: MADRIGALE, 3-1836

B: TOGA, 2-1789



## Eine Entscheidung, die Freiraum schafft: Persönlichkeit.

Charakterstärke ist vielleicht das schönste Kompliment für einen Raum. Denn jeder Raum hat einen anderen, eigenen Stil. Manche zeigen Mut zu Design und schreiben deshalb individuelle Lösungen ganz groß.

Spielen Sie mit großflächigen Druckdessins und einer innovativen Lamellen-Optik mit neuem Format und großzügigem Ausmaß. Die Wirkung wird Sie überzeugen.

### *MHZ spezial*

Diese Ideen sind nicht nur neu, sondern auch außergewöhnlich: MHZ Vertikal-Jalousien kombinieren effektvolle MHZ Exklusiv Dessins auf 250 mm breiten Lamellen, mit Applikationen aus Holz oder Aluminium zur Beschwerung, die am Fenster wie auch im Raum überzeugen.

A



B



A: ASAR, 2-1806

A

B: MANA, 2-1842

C: AKURA, 3-1847

D: ONO, 6-1878



B



C

D





## Es gibt einen wundervollen Grund Zeit und Raum zu vergessen: Natur

Natur ist der Raum, an dem wir zu uns selbst finden und neue Kraft tanken. Holen Sie sich diesen magischen Ort in Ihre vier Wände, laden Sie seine Farben und Stoffe zu sich nach Hause ein und umgeben Sie sich mit Motiven und Dessins, die an Gräser im Wind und Ranken im Gegenlicht erinnern. Eine Atmosphäre voller Leichtigkeit und Harmonie. Die Wirkung wird auch Sie verzaubern, Sie mit Wärme und Wohlgefühl verwöhnen.



### *MHZ spezial*

Noch nie war Natürlichkeit so edel und modern inszeniert: Naturmaterialien wie Leinen und Papiergarne faszinieren durch neue Seiten, zeigen Mut zur Synergie mit Polyester und nutzen die Vorzüge von modernen technischen Materialien.



A

A: MANA, 2-1842  
B: AURA, 2-1305

Alle Räume sind nicht gleich. Jeder hat ein Talent, eine Vorliebe.

Räume sind wie Menschen. Sie haben ureigene Träume und Vorstellungen, besondere Eigenschaften und eine eigene Persönlichkeit. Der eine liebt Stilleben aus der Natur und favorisiert Kompositionen in harmonischen Erdtönen. Der andere legt Wert auf Besonderes und Effekte in jeder nur möglichen Form.

Welche Vorliebe Ihr Raum haben soll? Sie haben eine unendlich schöne Auswahl.

*MHZ spezial*

MHZ Vertikal-Jalousien und MHZ Rollos haben viele Begabungen. Natürlich schöne Materialien, Strukturen und Farben suchen den Wechsel mit feinen Unis oder Vliesstoffen in glänzender Metallic-Optik.



A: NERA, 2-1206  
B: SAPHIR, 4-1247  
C: SAPHIR, 4-1245

A

## Für alles gibt es eine Steigerung. Auch für Inspiration.

Es sind kleine Träume und große Sehnsüchte, die unser Leben bereichern. Gönnen Sie ihnen Raum und Zeit. Mit inspirierendem Orange und gelbtönen, die wie kaum eine andere Farbe unsere Phantasie beflügelt. Schließen Sie einfach für einen Moment die Augen und fühlen Sie, wie Sie auf geheimnisvolle Weise die Schwerkraft aufheben.

### *MHZ spezial*

Kleine Anleitung für Ihre Träume: Wählen Sie leidenschaftliche Inszenierungen in sattem Orange, Terracotta und Rotorange. Und steigern Sie deren Wirkung mit interessanten Strukturen, die faszinierende Lichtspiele entfalten.





B

C

A: KARIM, 5-1782

A

B: MALA, 2-1220

B

C: SKY, 3-1264

C





Wenn Energie eine Farbe wäre, dann wohl diese.

Wenn Sie entspannt sind, schlägt Ihr Herz rund 7500 mal in der Stunde, atmen Sie rund 15 mal in der Minute. Wie atemberaubend schön, wenn Sie vor Begeisterung alles viel intensiver und aufregender erleben, wenn jeder Blick vielfach mehr Genuss und Energie beschert.

Reservieren Sie sich einen Vorzugsplatz bei diesem Festival der Impressionen, das warme Rot im Wechsel mit Lila, Pink, Bordeauxrot und Signalrot feiern.

#### *MHZ spezial*

Auch praktisch schöner Komfort lässt Ihr Herz höher schlagen: Das MHZ Rollo mit Kettzug macht die Bedienung spielend leicht. Das MHZ Rollo mit Elektro-Antrieb läuft mit besonders geräuscharmem Motor und mit moderner Funkbedienung.

- A: SKY, 3-1267
- B: SKY, 3-1266
- C: SAPHIR, 4-1242
- D MADRIGALE, 3-1836

## Jugend ist keine Frage des Alters, sondern der Lebenslust.

Eine der vielleicht schönsten Möglichkeiten, die Zeit anzuhalten: Lebendigkeit, die Sie jeden Tag sehen und fühlen können. Dafür wurden Dessins und Farben kreiert und ausgewählt, die durch ihre junge Ausstrahlung und kreative Frische begeistern und Ihre Phantasie in ihren Bann ziehen. Reich an Ausdrucksfähigkeit und reich an Eindrücken, verwöhnen Sie Ihre Augen, die Fenster zu Ihrer Seele.



### *MHZ spezial*

Moderne MHZ Exklusivdessins und frei kombinierbare Paneele sind nur der Anfang: Auch die bequeme Bedienung der MHZ Flächenvorhänge mit Schleuderstab, Schnurzug oder Elektroantrieb wird Ihnen pures Vergnügen bereiten.







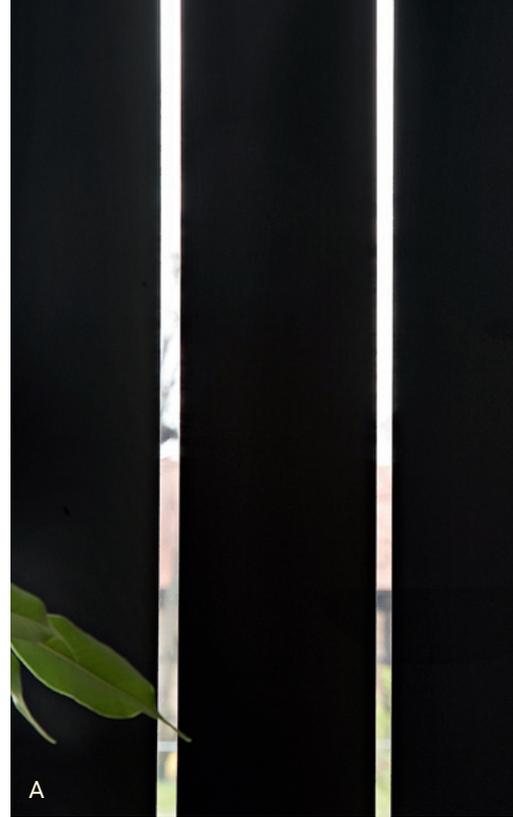
## Charisma hat viele Gesichter. Vor allem Individualität.

Liebhaber des Besonderen wissen: Es sind nicht allein die Details, die einen Raum einzigartig und unverwechselbar machen. Es ist die Summe. Das Gespür für die Kombination und Komposition vieler feiner Einzelstücke, wie z.B. ein Ensemble mit Flächenvorhang-Paneelen in dunklen Erdtönen und dazu passenden Ranken-Druck-Dessins.

So entsteht jenes Gesamt-Bild, jene ungeahnte Ausstrahlungskraft, die unsere Blicke bannt und uns begeistert.

### *MHZ spezial*

Gut zu wissen, dass wir bei jedem Stoff auch auf die Details Wert legen: So arbeiten wir gerne mit Trevira CS. Weil es Farbbrillanz und Farbechtheit garantiert, waschecht ist, langlebig und permanent schwerentflammbar und zudem für Allergiker geeignet ist.



A: SKY, 3-1278

B: SALTARELLI, 4-1833

C: MILONGA, 3-1841

D: TOGA, 2-1798

E: SIRON 3-1705





- A: ESTARA, 3-1827
- B: DIAZ, 2-1746
- C: FELIA, 6-1995



## Gerade weil alles möglich ist, zählt der Sinn für Raffinesse.

Kaum eine andere Farbe besitzt so wie Weiß jene besondere Mischung aus Schlichtheit und Eleganz. Sie ist die Farbe der Hoch-Zeit, des Reinen und Feinen. Sie umgibt uns mit Stil und hüllt Räume in faszinierende Licht-Schau-Spiele. Ob Sie sich nun für die Vollkommenheit von reinem Weiß entscheiden oder diese Perfektion modern interpretieren mit grafischen Drucken und gewebten Strukturen in Grau, Weiß oder Anthrazit.

### *MHZ spezial*

MHZ Flächenvorhänge, MHZ Rollos und MHZ Vertikal-Jalousien sind immer für raffinierte Lösungen bekannt: Die Stoffe tragen das VIS-Qualitätszeichen für hochwertigen Sonnenschutz. Und einige eignen sich, weil antibakteriell ausgerüstet, sogar fürs Bad und Feuchträume.



D: FLEUR, 3-1864

E: XILVER, 6-1823

F: ONDRA, 3-1822



A

A: MALA, 2-1211

B: IRAX, 4-1452

C: NERA, 3-2203

D: NERA, 2-1203



B





## Clevere Lösungen, die eine Idee mehr bieten: Funktion.

Leistung braucht ein inspirierendes Klima. Auch und gerade im Büro und Office-Bereich.

Ein qualifizierter Mitarbeiter, der Ihre Arbeitsatmosphäre entscheidend mitgestaltet, ist der Faktor Licht. Nutzen Sie seine positive Ausstrahlung und Auswirkung auf Motivation und Aufmerksamkeit. Und vor allem zeigen Sie sich wählerisch: Leisten Sie sich eine Lösung, die Design, Form und Funktion verbindet.

### *MHZ spezial*

So überzeugend kann zweckorientiert sein: MHZ Vertikal-Jalousien für den Office-Bereich haben vieles gemeinsam. Sie sind schwerentflammbar, reflektieren dank Perlex- oder weißer Reflexionsbeschichtung wirkungsvoll einfallende Lichtstrahlen. Für große Fenster im Objekt qualifiziert sich das MHZ Rollo BIG.



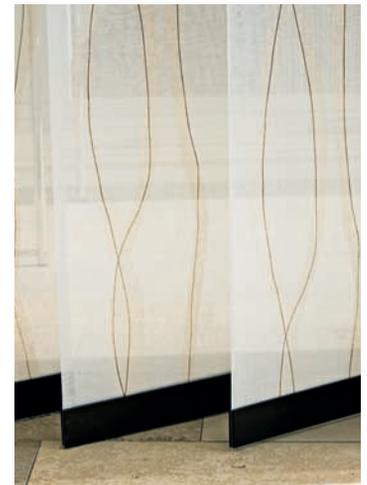


## Technik macht das Leben schöner. Nutzen Sie die Vorteile!

MHZ Vertikal-Jalousien sehen nicht nur gut aus. Sie sind auch bis ins kleinste technische Detail wohldurchdacht. In puncto Stoffe erfüllen sie in jeder Hinsicht modernste Anforderungen. Mit Trevira CS-Qualitäten, die permanent schwerentflammbar, überwiegend waschbar und zudem für Allergiker geeignet sind. Mit dem Label Öko-Tex Standard 100, das für schadstoffgeprüfte Textilien steht. Oder mit der VIS-Zertifizierung, dem Qualitätszeichen für hochwertigen, geprüften Sonnenschutz.



Perfekter Fall: Applikationen in 50 mm Höhe sorgen bei den 250 mm Lamellen für die richtige Beschwerung.  
Aparte Farbkombination: klares Weiß der Lamellen und Applikationsleisten aus Aluminium silber eloxiert matt.



Natur gibt den Ton an: Druckdessins in Creme, Caramel und Braun harmonieren perfekt zur Beschwerungsleiste in wengefarbigem Holz, lieferbar als Magnet- oder Klebeapplikation. Auch in 3 weiteren Holzfarben erhältlich.

Die PVC-Lamellen, in matter Optik gefertigt, bewahren ohne jede Verbindungskette überzeugend-grazile Haltung. ▶

Und in puncto Technik setzen sie immer wieder aufs Neue Maßstäbe. Das Verfahren und Wenden der Lamellen kann jetzt über eine dezent in den Hintergrund tretende transparente Kette erfolgen. Oder über eine komfortable Funkbedienung, die die Anlage bequem von jedem Standort aus öffnet oder schließt. Als zusätzlicher Komfort kann eine Programmschaltuhr oder ein automatischer Temperatur- und Sonnensensor montiert werden. Damit regelt sich alles automatisch.



Raffiniert gelöst: Silberfarbige Verbindungsketten aus Metall verhindern selbst beim Wenden Schwingungen der Aluminium-Lamellen.



Neue Form, neues Design: Der Schnurbeswerer in satiniertes Optik liegt nicht nur perfekt in der Hand, er ist auch zum An-Greifen schön.



Große Wunder der Technik verschönern den Tag.  
Kleine auch.

### MHZ Flächenvorhänge



Einfaches Handling: montierbar mit Wandträger, Wandlager oder Deckenträger.

- ◀ Klares Design: die 2-, 3- und 4-läufige MHZ Flächenvorhangschiene FV 36. Aus hochwertigem Aluminium silber eloxiert matt.



Formschön, außenliegend und höhenverstellbar: das MHZ Beschwerungsprofil aus Aluminium. Erhältlich in weiß pulverbeschichtet und silber eloxiert matt.



Neuer Akzent aus der IMPULSE Kollektion: MHZ Holzapplikation als Beschwerungselement. 50 mm Höhe. Lieferbar als Magnetapplikation, in wenge- oder buchefarbigem Holz und in Aluminium silber eloxiert matt.

MHZ Flächenvorhänge und MHZ Rollos beeindrucken nicht nur durch Schönheit und Atmosphäre. Sie überzeugen auch durch technische Details, Neuheiten, Innovationen. Und das bedeutet für Sie ganz konkret: höchste Qualität und Langlebigkeit, leichtes Handling und einfache Montage.

## MHZ Rollos



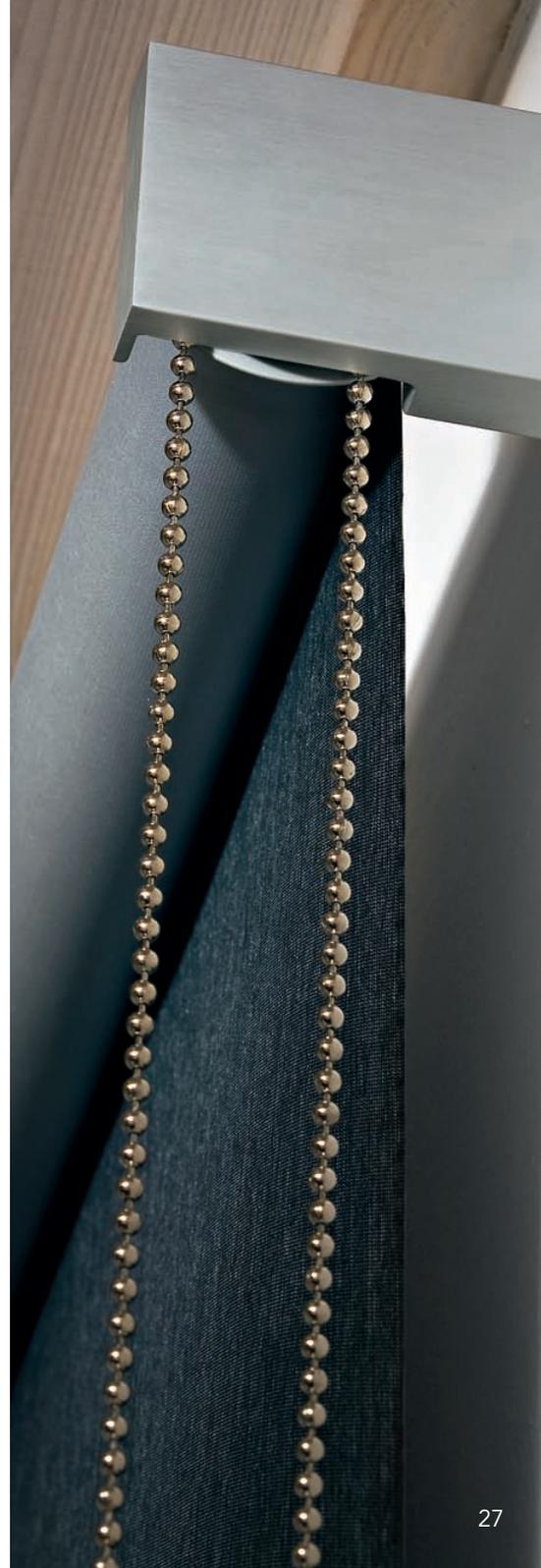
Bildschön gelöst: MHZ Metallkette aus verchromtem Stahl. Angenehme Haptik, elegante Optik, ausgezeichnetes Hängeverhalten.



Neuer Look im Rolloprogramm: MHZ Außenliegender Fallstab rechteckig, passend zur eckigen Form des Aluminium Trägers PUR.



Völlig neue Trägervariante: MHZ Motion mit Aluminium Träger PUR. Hochwertig puristisches Design gibt dem Rollo eine besonders klare Note. Leicht nachzurüsten.



Wir beraten Sie gerne:

07-2401-104 / 02.11 H

D MHZ Hachtel GmbH & Co. KG · Postfach 8005 20 · D-70505 Stuttgart  
Telefon 0711/9751-0 · Telefax 0711/9751-41 150 · [www.mhz.de](http://www.mhz.de)

A MHZ Hachtel & Co. Ges.m.b.H. · Laxenburger Str. 244 · A-1230 Wien  
Telefon 0820 3202 70 · Telefax 0800 80 80 46 · [www.mhz.at](http://www.mhz.at)

Benelux MHZ Hachtel S.à.r.l. · 30, rue de l'Industrie · L-8069 Strassen  
Téléphone +352 31 14 21 · Telefax +352 31 23 28 · [www.mhz.lu](http://www.mhz.lu)

CH MHZ Hachtel + Co. AG · Eichstrasse 10 · CH-8107 Buchs/Zürich  
Telefon 0848 47 13 13 · Telefax 0800 55 4004 · [www.mhz.ch](http://www.mhz.ch)

F ATES - Groupe MHZ · 1, rue de Rossignols, B.P.71 · F-67832 Tanneries Cédex  
Téléphone 03.88.10.16.20 · Télécopie 03.88.10.16.46 · [www.ates-mhz.com](http://www.ates-mhz.com)

